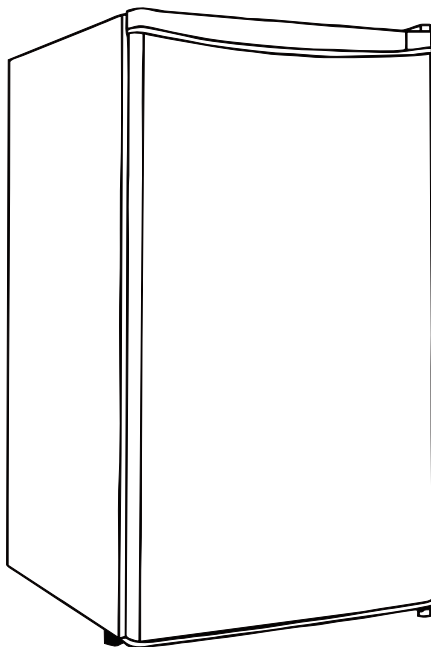




IN220800636V03_US_CA

800-129V80_800-129V81



REFRIGERATOR RÉFRIGÉRATEUR



NOTE: If the refrigerator/freezer has been placed in a horizontal or tilted position for any period of time, wait 24 hours before plugging the unit in.



REMARQUE : Il est recommandé d'attendre 24 heures avant de brancher le réfrigérateur/congélateur si celui-ci a été placé en position horizontale ou inclinée pendant un certain temps.

EN_ IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_ IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT.

CONTENTS

REFRIGERATOR SAFETY	02
IMPORTANT SAFE GUIDES	02
REFRIGERANT GAS WARNINGS	03
PARTS & FEATURES	04
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	05
INSTALLATION INSTRUCTIONS	05
OPERATING YOUR UNIT	07
CARE AND MAINTENANCE	08
TROUBLESHOOTING GUIDE	09
WIRING DIAGRAM	10

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual for your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the Safety Alert Symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can kill or injure you and others. All safety messages will follow the Safety Alert Symbol and either the words "DANGER", "WARNING" or "CAUTION".



Danger means that failure to heed this safety statement may result in severe personal injury or death.



Warning means that failure to heed this safety statement may result in extensive product damage, serious personal injury, or death.



Caution means that failure to heed this safety statement may result in minor or moderate personal injury, property or equipment damage.

All safety messages will alert to know what potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and let you know what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFE GUIDES



Before the refrigerator is used, it must be properly positioned and installed as described in this manual, so read the manual carefully. To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using the refrigerator, follow basic precaution, including the following:



- Plug into a grounded 3-prong outlet, do not remove grounding prong and do not use an adapter or extension cord.
- Replace all panels before operating.
- It is recommended using a separated circuit to serve your refrigerator. Use receptacles that cannot be turned off by a switch or pull chain.
- Never clean refrigerator parts with flammable fluids or store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance, because the fumes can create a fire hazard or explosion.
- Before proceeding with cleaning and maintenance operations, make sure the power line of the unit is disconnected.
- Do not connect or disconnect the electric plug when your hands are wet.
- Unplug the refrigerator or disconnect power before cleaning or servicing. Failure to do so can result in electrical shock or death.
- Do not attempt to repair or replace any part of your refrigerator unless it is specifically recommended in this manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.



FOLLOW WARNING CALL OUTS BELOW ONLY WHEN APPLICABLE TO YOUR MODEL

- Use two or more people to move and install refrigerator. Failure to do so can result in injury.
- To ensure proper ventilation for your refrigerator, the front of the unit must be completely unobstructed. Choose a well-ventilated area with temperatures above 60°F (16°C) and below

90°F (32°C). This unit must be installed in an area protected from the element, such as wind, rain, water spray or drips.

- The refrigerator should not be located next to ovens, grills or other sources of high heat.
- The refrigerator must be installed with all electrical, water and drain connections in accordance with state and local codes. A standard electrical supply (115 V AC only, 60 Hz), properly grounded in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances is required.
- Do not kink or pinch the power supply cord of refrigerator.
- The fuse (or circuit breaker) size should be 15 amperes.
- It is important for the refrigerator to be leveled in order to work properly. You may need to make several adjustments to level it.
- All installation must be in accordance with local plumbing code requirements.
- Make certain that the pipes are not pinched or kinked or damaged during installations.
- Check for leaks after connection.
- Never allow children to operate, play with or crawl inside the refrigerator.
- If you use the drainage container, you MUST set the Drain Select switch to OFF or the water can overflow from the drainage container
- Although the unit has been tested at the factory, due to long-term transit and storage, the first batch of cubes must be discarded.
- Do not use solvent-based cleaning agents of abrasives on the interior. These cleaners may damage or discolor the interior.
- Do not use this apparatus for other than its intended purpose.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- WARNING-----Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING-----Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING-----Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of appliance unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- After your refrigerator is in operation, do not touch the cold surfaces in the freezer compartment, particularly when hands are damp or wet. Skin may adhere to these extremely cold surfaces.

REFRIGERANT GAS WARNINGS

*DANGER - Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used.
DO NOT use mechanical devices to defrost refrigerator. DO NOT puncture refrigerant tubing.*

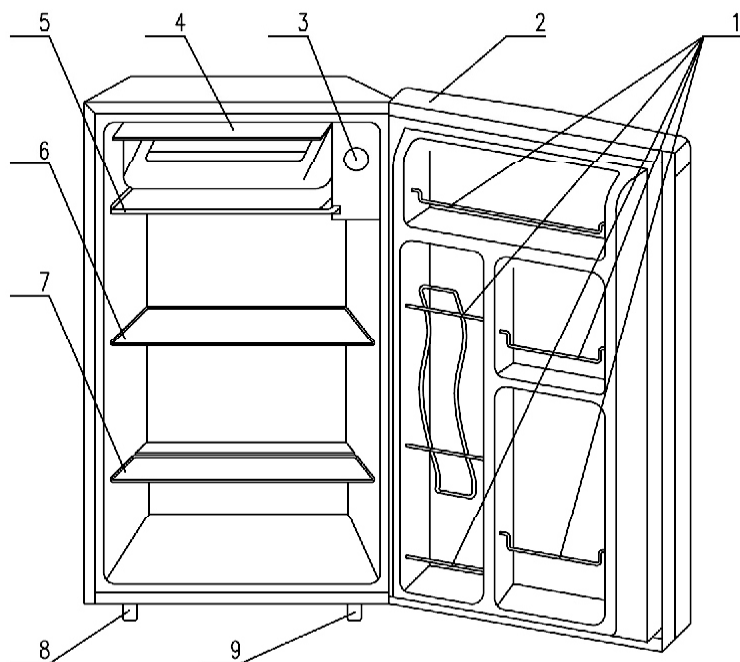
*DANGER - Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used.
To be repaired only by trained service personnel. DO NOT puncture refrigerant tubing.*

*CAUTION - Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used.
Consult repair manual / owner's guide before attempting to service
this product. All safety precautions must be followed.*

*CAUTION - Risk of fire or explosion. Dispose of property in accordance
with federal or local regulations. Flammable refrigerant used.*

*CAUTION - Risk of fire or explosion due to puncture of refrigerant tubing;
Follow handling instructions carefully. Flammable refrigerant used.*

PARTS & FEATURES



1. Door bins
2. Door
3. Thermostat
4. Chiller compartment door
5. Drip tray
6. Removable shelf (Big)
7. Removable shelf (Small)
8. Leveling leg
9. Front foot

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚡WARNING⚡	To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your appliance, follow these basic precautions:
• Read all instructions before using the refrigerator-freezer. • DANGER or WARNING: Risk of child entrapment. • Before you throw away your old refrigerator-freezer: Take off the doors. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside. • Never allow children to operate, play with, or crawl inside the refrigerator-freezer. • Never clean refrigerator-freezer parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion. • Do not store or use gasoline or any other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other refrigerator-freezer. The fumes can create a fire hazard or explosion. -Save these instructions-	

INSTALLATION INSTRUCTIONS

➤ Before Using Your Unit

- Remove the exterior and interior packing.
- Check to be sure you have all of the following parts:
 - 1 Water Drip Tray
 - 1 Ice Cube Tray
 - 1 Instruction Manual
 - 1 Ice shovel
- Before connecting the unit to the power source, let it stand upright for approximately 2 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

➤ Installing Your Unit

- This appliance is designed to be free standing only, and should not be recessed or built-in.
- Place your unit on a floor that is strong enough to support the unit when it is fully loaded. To level your unit, adjust the leveling legs at the bottom of the unit.
- Allow 5 inches of space between the back and sides of the unit, which allows the proper air circulation to cool the compressor and condenser.
- Locate the unit away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly.
- Avoid locating the unit in moist areas.
Plug the unit into an exclusive, properly installed-grounded wall outlet. Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician or an authorized C.I. Service Dept.(Canada) or C.I. Service D Dept.(USA)
- After plugging the appliance into a wall outlet, allow the unit to cool down for 2-3 hours before placing food in the refrigerator and freezer compartments.

➤ **Electrical Connection**

⚡ Warning ⚡

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized C.I. Service Dept.(Canada) or C.I. Service D Dept.(USA)

This unit should be properly grounded for your safety. The power cord of this unit is equipped with a three-prong plug which mates with standard three prong wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Do not under any circumstances cut or remove the third ground prong from the power cord supplied. For personal safety, this appliance must be properly grounded.

This unit requires a standard 115/120 Volt AC ~/60Hz electrical outlet with three-prong ground. Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded. When a standard 2-prong wall outlet is encountered, it is your responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

The cord should be secured behind the unit and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

The unit should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating label on the appliance. This provides the best performance and also prevent overloading house wiring circuits that could cause a fire hazard from overheated. Never unplug the unit by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle. Repair or replace immediately all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end. When moving the unit, be careful not to damage the power cord.

➤ **Extension Cord**

Because of potential safety hazards under certain conditions, it is strongly recommended that you do not use an extension cord with this unit. However, if you must use an extension cord it is absolutely necessary that it be a UL/CUL-Listed, 3-wire grounding type appliance extension cord having a grounding type plug and outlet and that the electrical rating of the cord be 115 volts and at least 10 amperes.

➤ **SURGE PROTECTOR**

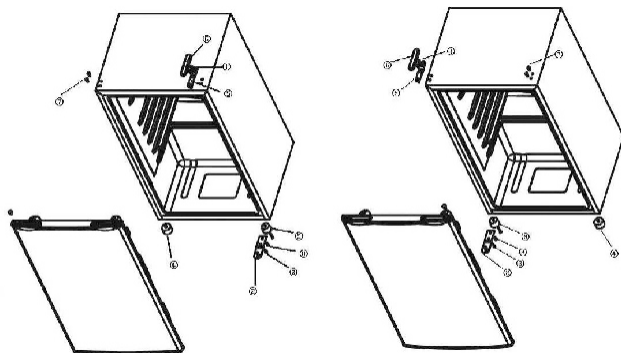
Most electrical appliances use a series of electric control boards to operate. These boards are very susceptible to power surges and could be damaged or destroyed.

If the appliance is going to be used in an area or if your city / country is prone to power surges / outages; it is suggested that you use a power surge protector for all electrical devices / appliances you use. The surge protector that you select must have a surge block high enough to protect the appliance it is connected to. If you have any questions regarding the type and size of surge protector needed contact a licensed electrician in your area.

Damages due to power surges are not considered a manufacturer covered defect and will void your product warranty.

➤ **Reversing the Door Swing of Your Appliance**

This appliance has the capability of the door opening from either the left or right side. The unit is delivered to you with the door opening from the left side. Following refrigerator pictures are for your reference only.



OPERATING YOUR UNIT

➤ **Setting the Temperature Control**

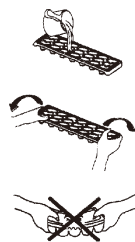
- Your unit has only one control for regulating the temperature in the compartment. The temperature control is located on the upper right hand side of the compartment.
- The first time you turn the unit on, set the temperature control to "5."
- The range of the temperature control is from position "0" to "5". After 24 to 48 hours, adjust the temperature control to the setting that best suites your needs. The setting of "3" should be appropriate for home or office use.
- To turn the appliance off, turn the temperature control to "0".

NOTE:

- Turning the temperature control to "0" position stops the cooling cycle but does not shut off the power to the unit.
- If the unit is unplugged, has lost power, or is turned off, you must wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. If you attempt to restart before this time delay, the unit will not start.

➤ **Using Your Ice Cube Tray**

- Recommended thermostat setting for ice making is position 5.
- Fill the ice cube tray (two thirds of it) with cold water or with any liquid suitable for freezing and place the tray on the bottom of the chiller compartment to freeze properly.
- Dry the tray, otherwise it may stick to the bottom of the chiller.
- The best method to get ice cubes out of the tray is to hold the tray under cold tap water for a second.
- To eject the ice cubes from the tray, place over the ice bucket and twist slightly.



➤ **The Chiller Compartment**

- This compartment is designed for production of ice cubes and short-term storage (3-4 days at most) of some commercially frozen foods.
- The temperature in this compartment does not get cold enough to freeze food safely for long periods of time and works best when the food is already frozen.
- This chiller compartment is not a true freezer and may not keep ice cream frozen or freeze items.
- A colder setting may be used for these items, but other items in the refrigerator may also be affected.
- The chiller door is susceptible to breaking due to excessive ice build up. This part is not covered under your warranty. Be sure to defrost when the ice reaches 1/4 inch thick.

CARE AND MAINTENANCE

➤ Defrosting Your Unit

- Defrost the unit when the frost accumulated on the evaporator is about 5mm (1/5 inch) thick. Set the thermostat dial to "0" position.
- Remove frozen or perishable foods from the appliance and place it in a cooler to protect the food.
- During the defrost cycle, the ice melts into the water collection tray.
- To remove the water, either remove the water collection tray and/or place a collection container under the tray.
- Dry the water collection tray and place back under the appliance compartment. Defrosting usually takes a few hours. After defrosting, return the thermostat dial to the desired position. To defrost quickly remove all foods from the unit and leave the door open. Never use a knife or other metal instrument to scrape ice/frost from the evaporator.

➤ Cleaning Your Unit

- Turn the temperature control to "0", unplug the unit, and remove the food, shelves, and trays.
- Wash the inside surfaces with a warm water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda to a quart of water.
- Wash the shelves and trays with a mild detergent solution.
- The outside of the unit should be cleaned with mild detergent and warm water.
- Wring excess water out of the sponge or cloth before cleaning the area of the controls, or any electrical parts.
- Wash the outside cabinet with warm water and mild liquid detergent. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.

CAUTION:

Failure to unplug the unit could result in electrical shock or personal injury.

CAUTION

Do not use boiling water because it may damage the plastic parts. In addition, never use a sharp or metallic instrument to remove frost as it may damage the cooling coils and will void the warranty. We recommend using a plastic scraper.

- Use a sponge or towel to pick up the melting ice off the unit floor.
- Remove the frozen food from the chiller compartment and place it in a cooler to protect the food.

➤ Power Failure

Most power failures are corrected within a few hours and should not affect the temperature of your unit if you minimize the number of times the door is opened. If the power is going to be off for a longer period of time, you need to take the proper steps to protect your food.

➤ Vacation Time

- **Short vacations:** Leave the unit operating during vacations of less than three weeks.
- **Long vacations:** If the appliance will not be used for several months, remove all food and unplug the power cord. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door open slightly: blocking it open if necessary.

➤ Moving Your Unit

- Remove all the food.
- Securely tape down all loose items inside your unit.
- Turn the leveling screws up to the base to avoid damage.
- Tape the door shut.
- Be sure the unit stays secure in the upright position during transportation. Also protect the outside of unit with a blanket, or similar item.

➤ **Energy Saving Tips**

- The unit should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the unit. Overloading the unit forces the compressor to run longer.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the unit. This cuts down on frost build-up inside the unit.
- Unit storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the unit less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

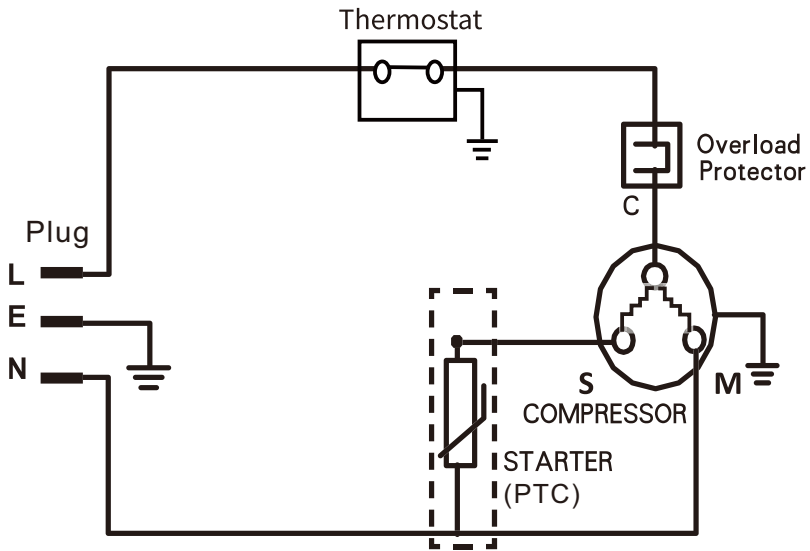
PROBLEMS WITH YOUR UNIT

You can solve many common unit problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling the servicer.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
Unit does not operate.	Not plugged in. The circuit breaker tripped or a blown fuse. The unit temperature control is set at "0" position.
Turns on and off frequently.	The room temperature is hotter than normal. A large amount of food has been added to the unit. The door is opened too often. The door is not closed completely. The temperature control is not set correctly. The door gasket does not seal properly. The unit does not have the correct clearances.
Vibrations.	Check to assure that the unit is level.
The unit seems to make too much noise.	The rattling noise may come from the flow of the refrigerant, which is normal. As each cycle ends, you may hear gurgling sounds caused by the flow of refrigerant in your unit. Contraction and expansion of the inside walls may cause popping and crackling noises. The unit is not level.
The door will not close properly.	The unit is not level. The door was reversed and not properly installed. The gasket is dirty or bent. The shelves, bins, or baskets are out of position.

WIRING DIAGRAM



Voltage / Frequency: 115V/60Hz

Made in China



CONTENU

MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVE AUX RÉFRIGÉRATEURS	12
MESURES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ	12
MISES EN GARDE RELATIVES AUX GAZ RÉFRIGÉRANTS	14
COMPOSANTES ET CARACTÉRISTIQUES	14
CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ	15
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	15
UTILISATION DE VOTRE APPAREIL	17
MAINTENANCE ET ENTRETIEN	18
GUIDE DE DÉPANNAGE	20
SCHÉMA DE CÂBLAGE	21

MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVE AUX RÉFRIGÉRATEURS

Votre sécurité et celle des autres personnes sont très importantes.

Dans le présent manuel, nous vous avons présenté de nombreux messages de sécurité importants concernant votre appareil. Veuillez toujours à prendre connaissance de tous les messages de sécurité et vous y conformer.



Ce symbole est celui de l'alerte de sécurité. Il vous avertit des dangers potentiels qui peuvent causer des blessures ou la mort, pour vous et les autres. Tous les messages de sécurité sont suivis du symbole d'alerte de sécurité et des mentions " DANGER ", " AVERTISSEMENT " ou " ATTENTION "



DANGER



"DANGER" indique que le non-respect de cette consigne de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT



"AVERTISSEMENT" indique que le non-respect de cette consigne de sécurité peut entraîner des dommages importants au produit, des blessures graves ou la mort.

ATTENTION

"ATTENTION" indique que le non-respect de cette consigne de sécurité peut entraîner des blessures mineures ou modérées, des dommages matériels ou des dégâts d'équipement.

Tous les messages de sécurité vous alertent sur la nature du danger potentiel, vous indiquent comment réduire le risque de blessure et vous informent de ce qui peut arriver si les instructions ne sont pas suivies.

MESURES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ



Avant d'utiliser le réfrigérateur, il faut le positionner et l'installer correctement, comme décrit dans ce manuel ; veuillez donc lire attentivement ce dernier. Pour limiter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation du réfrigérateur, observez les mesures de préATTENTION de base, notamment les suivantes:



DANGER



- Branchez l'appareil sur une prise de courant à 3 broches reliée à la terre, ne démontez pas la broche de terre et n'utilisez pas d'adaptateur ou de rallonge.
- Remplacez tous les panneaux avant d'utiliser l'appareil.
- Il est recommandé d'utiliser un circuit séparé pour alimenter votre réfrigérateur. Utilisez des prises qui ne peuvent pas être éteintes par un interrupteur ou une chaîne de tirage.
- Ne nettoyez jamais les pièces du réfrigérateur avec des liquides inflammables et ne jamais conserver ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil, car les vapeurs risqueraient de provoquer un incendie ou une explosion.
- Avant de procéder aux opérations de nettoyage et d'entretien, assurez-vous que l'alimentation électrique de l'appareil est débranchée.
- Ne pas brancher ou débrancher la fiche électrique les mains mouillées.
- Débranchez le réfrigérateur ou coupez le courant avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique ou la mort.
- N'essayez pas de réparer ou de remplacer une pièce de votre réfrigérateur, sauf si cela est spécifiquement recommandé dans ce manuel. Toute autre réparation doit être confiée à un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT

NE SUIVRE LES AVERTISSEMENTS CI-DESSOUS QUE SI ELLES S'APPLIQUENT À VOTRE MODÈLE

- Deux personnes ou plus sont nécessaires pour déplacer et installer le réfrigérateur. Le non-respect de cette consigne peut être source de blessures.
- Pour assurer une bonne ventilation du réfrigérateur, l'avant de l'appareil ne doit pas être obstrué. Choisissez un endroit bien ventilé avec des températures comprises entre 16°C (60°F) et 32°C (90°F). Cet appareil doit être installé dans un endroit protégé des éléments, tels que le vent, la pluie, les projections d'eau ou les gouttes.
- Le réfrigérateur ne doit pas être installé à côté d'un four, d'un gril ou de toute autre source de chaleur élevée.
- Le réfrigérateur doit être installé avec tous les raccordements électriques, d'eau et d'évacuation conformément aux réglementations locales et nationales. Un branchement électrique standard (115 V CA seulement, 60 Hz), correctement mis à la terre conformément au Code national de l'électricité et aux codes et ordonnances locaux, est nécessaire.
- Ne pas plier ou pincer le cordon d'alimentation du réfrigérateur.
- Le fusible (ou le disjoncteur) doit être de 15 ampères.
- Il est important que le réfrigérateur soit installé correctement pour qu'il fonctionne correctement. Vous devrez peut-être effectuer plusieurs réglages pour le niveler.
- Toute installation doit être conforme aux exigences du code de plomberie local.
- Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas pincés, pliés ou endommagés pendant l'installation.
- Vérifiez l'absence de fuites après le raccordement.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser le réfrigérateur, jouer avec lui ou ramper à l'intérieur.
- Si vous utilisez le récipient de drainage, vous DEVEZ mettre l'interrupteur de sélection de drainage sur OFF sans quoi l'eau risquerait de déborder du récipient de drainage.
- Bien que l'appareil ait été testé en usine, en raison du transport et du stockage à long terme, le premier lot de cubes doit être jeté.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage à base de solvants ou d'abrasifs à l'intérieur. Ces nettoyeurs peuvent endommager ou décolorer l'intérieur.
- Ne pas utiliser cet appareil pour un usage autre que celui auquel il est destiné.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- **AVERTISSEMENT** --- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** --- Ne pas endommager le circuit frigorifique.
- **AVERTISSEMENT** --- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Lorsque votre réfrigérateur est en marche, ne touchez pas les surfaces froides du compartiment congélateur, surtout si vos mains sont humides ou mouillées. La peau peut se coller à ces surfaces extrêmement froides.

MISES EN GARDE RELATIVES AUX GAZ RÉFRIGÉRANTS

DANGER - Risque d'incendie ou d'explosion. Présence d'un fluide frigorigène inflammable.

NE PAS utiliser de dispositifs mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. **NE PAS** percer les tuyaux de réfrigérant.

DANGER - Risque d'incendie ou d'explosion. Présence d'un fluide frigorigène inflammable.

A ne réparer que par un personnel de service qualifié. **NE PAS** percer les tuyaux du réfrigérant.

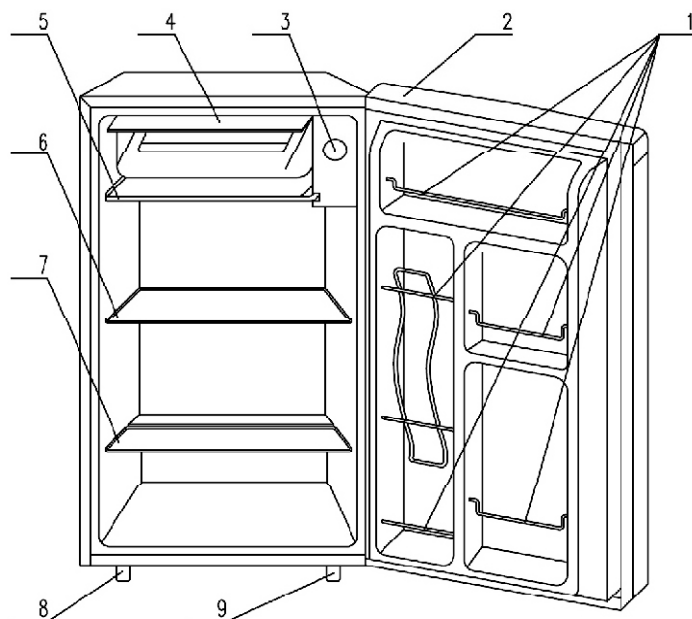
ATTENTION - Risque d'incendie ou d'explosion. Présence d'un fluide frigorigène inflammable.

Consultez le manuel de réparation / guide du propriétaire avant de tenter de réparer ce produit. Toutes les consignes de sécurité doivent être respectées.

ATTENTION - Risque d'incendie ou d'explosion. Mettez le produit au rebut conformément aux réglementations fédérales ou locales. Présence d'un fluide frigorigène inflammable.

ATTENTION - Risque d'incendie ou d'explosion dû à la perforation du tube de réfrigérant ; suivez attentivement les instructions de manipulation. Présence d'un fluide frigorigène inflammable.

COMPOSANTES ET CARACTÉRISTIQUES



- 1. Bacs de porte
- 2. Porte
- 3. Thermostat
- 4. Porte du compartiment réfrigérant
- 5. Plateau d'égouttage

- 6. Clayette amovible (Grande)
- 7. Clayette amovible (Petite)
- 8. Pied de nivellement
- 9. Pied avant

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

⚡ AVERTISSEMENT ⚡

Pour prévenir tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure lors de l'utilisation de votre appareil, respectez les mesures de base suivantes :

- Prenez connaissance de toutes les instructions avant d'utiliser le réfrigérateur-congélateur.
 - **DANGER** ou **AVERTISSEMENT** : risque de piège pour les enfants.
 - Avant de jeter votre ancien réfrigérateur-congélateur : Enlevez les portes. Laissez les clayettes en place afin que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
 - Ne laissez jamais les enfants utiliser le réfrigérateur-congélateur, y jouer ou ramper à l'intérieur.
 - Ne nettoyez jamais les pièces du réfrigérateur-congélateur avec des liquides inflammables. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
 - Ne conservez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre réfrigérateur-congélateur. Les fumées peuvent représenter un risque d'incendie ou d'explosion.
- Conservez ces instructions-

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

➤ **Avant d'Utiliser l'Appareil**

- Enlevez l'emballage extérieur et intérieur.
- Vérifiez que vous avez toutes les pièces suivantes :
 - 1 Plateau d'égouttage d'eau
 - 1 bac à glaçons
 - 1 Manuel d'instructions
 - 1 Pelle à glace
- Avant de brancher l'appareil à la source d'alimentation, laissez-le reposer en position verticale pendant environ 2 heures. Cela évitera tout risque de dysfonctionnement du système de refroidissement dû à la manipulation pendant le transport.
- Nettoyez la surface intérieure avec de l'eau tiède et un chiffon doux.

➤ **Installation de l'Appareil**

- Cet appareil ne doit pas être encastré ou intégré, il est uniquement conçu pour être posé librement.
- Placez votre appareil sur un sol suffisamment solide pour supporter l'appareil lorsqu'il est entièrement chargé. Pour mettre votre appareil à niveau, réglez les pieds de mise à niveau situés au bas de l'appareil.
- Laissez un espace de 15 cm entre l'arrière et les côtés de l'appareil, ce qui permet une bonne circulation de l'air pour refroidir le compresseur et le condenseur.
- Installez l'appareil à l'écart de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur (poêle, chauffage, radiateur, etc.). La lumière directe du soleil peut affecter le revêtement acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique. Les températures ambiantes extrêmement froides peuvent également empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- Évitez de le poser dans des endroits humides.
- Branchez l'appareil sur une prise murale exclusive, correctement installée et mise à la terre. Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la troisième broche (terre) du cordon d'alimentation. Toute question concernant l'alimentation et/ou la mise à la terre doit être adressée à un électricien certifié ou à un service après-vente C.I. autorisé (Canada) ou C.I. Service D (États-Unis).
- Après avoir branché l'appareil dans une prise murale, laissez-le refroidir pendant 2 à 3 heures avant de placer des aliments dans les compartiments réfrigérateur et congélateur.

➤ **Raccordement Électrique**

⚡ AVERTISSEMENT ⚡

L'utilisation incorrecte de la fiche mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un service après-vente agréé de C.I. (Canada) ou de C.I. (États-Unis)

Cet appareil doit être correctement mis à la terre pour votre sécurité. Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches qui s'adapte aux prises murales standard à trois broches afin de minimiser le risque de choc électrique.

Ne coupez ou ne supprimez en aucun cas la troisième broche de terre du cordon d'alimentation fourni. Pour votre sécurité personnelle, cet appareil doit être correctement mis à la terre.

Cet appareil nécessite une prise électrique standard de 115/120 volts CA ~/60Hz avec une mise à la terre à trois broches. Faites vérifier la prise murale et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise est correctement mise à la terre. Si vous rencontrez une prise murale standard à deux broches, il est de votre responsabilité et de votre obligation de la faire remplacer par une prise murale à trois broches correctement mise à la terre.

Le cordon doit être fixé derrière l'appareil et ne doit pas être exposé ou pendre afin d'éviter toute blessure accidentelle.

L'appareil doit toujours être branché sur sa propre prise électrique, dont la tension nominale correspond à celle indiquée sur l'étiquette de l'appareil. Cela permet d'obtenir les meilleures performances et d'éviter de surcharger les circuits électriques de la maison, ce qui pourrait entraîner un risque d'incendie en cas de surchauffe. Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez toujours fermement la fiche et retirez-la directement de la prise. Réparez ou remplacez immédiatement tous les cordons d'alimentation qui se sont effilochés ou endommagés. N'utilisez pas un cordon présentant des fissures ou des dommages dus à l'abrasion sur sa longueur ou à l'une de ses extrémités. Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation.

➤ **Rallonge Électrique**

En raison de risques potentiels pour la sécurité dans certaines conditions, il est fortement recommandé de ne pas utiliser de rallonge avec cet appareil. Toutefois, si vous devez utiliser une rallonge, il est absolument nécessaire qu'il s'agisse d'une rallonge homologuée UL/CUL, à 3 câbles avec mise à la terre, dotée d'une fiche et d'une prise avec mise à la terre, et que la puissance électrique de la rallonge soit de 115 volts et d'au moins 10 ampères.

➤ **PROTECTEUR DE SURTENSION**

La plupart des appareils électriques utilisent une série de tableaux de commande électrique pour fonctionner. Ces cartes sont très sensibles aux surtensions et peuvent être endommagées ou détruites.

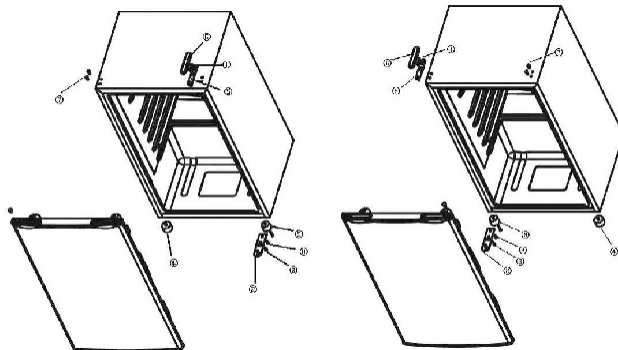
Si l'appareil doit être utilisé dans une zone ou si votre ville ou pays est sujet à des surtensions ou à des pannes de courant, il est recommandé d'utiliser un dispositif de protection contre les surtensions pour tous les appareils électriques que vous utilisez. Le protecteur de surtension que vous choisissez doit avoir un bloc de surtension suffisamment élevé pour protéger l'appareil auquel il est connecté. Si vous avez des difficultés à déterminer le type et la taille du protecteur de surtension nécessaire, contactez un électricien agréé dans votre région.

Les dommages dus aux surtensions ne sont pas considérés comme un défaut couvert par le fabricant et annulent la garantie de votre produit.

Inversion de l'Orientation de la Porte de l'Appareil

Cet appareil peut s'ouvrir du côté gauche ou du côté droit. L'appareil vous est livré avec la porte s'ouvrant du côté gauche.

Les photos suivantes du réfrigérateur servent uniquement à titre illustratif.



UTILISATION DE VOTRE APPAREIL

➤ Réglage de la Commande de Température

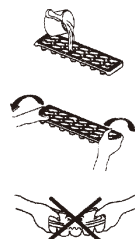
- Votre appareil ne possède qu'une seule commande pour régler la température du compartiment. La commande de température est située dans la partie supérieure droite du compartiment.
- La première fois que vous allumez l'appareil, réglez le contrôle de la température sur "5".
- La plage de réglage de la température est comprise entre la position "0" et "5". Après 24 à 48 heures, réglez le contrôle de la température sur le réglage qui correspond le mieux à vos besoins. Le réglage "3" devrait convenir à un usage domestique ou professionnel.
- Pour éteindre l'appareil, mettez la commande de température sur "0".

REMARQUE :

- Le fait de tourner la commande de température sur la position "0" arrête le cycle de refroidissement mais ne coupe pas l'alimentation de l'appareil.
- Si l'appareil a été débranché, a connu une coupure de courant ou a été mis hors tension, vous devez attendre 3 à 5 minutes avant de redémarrer l'appareil. Si vous essayez de redémarrer avant ce délai, l'appareil ne démarrera pas.

➤ Utilisation du Bac à glaçons

- Il est recommandé de régler le thermostat sur la position 5 pour la fabrication de glaçons.
- Remplissez le bac à glaçons (aux deux tiers) d'eau froide ou de tout autre liquide adapté à la congélation et placez le bac au fond du compartiment réfrigérateur pour qu'il gèle correctement.
- Séchez le bac, sinon il risque de coller au fond du compartiment réfrigérant.
- La meilleure méthode pour faire sortir les glaçons du bac est de le passer sous l'eau froide du robinet pendant une seconde.
- Pour sortir les glaçons du plateau, placez-le au-dessus du seau à glace et tournez-le légèrement.



➤ **Le Compartiment Réfrigérant**

- Ce compartiment est destiné à la production de glaçons et à la conservation à court terme (3-4 jours au maximum) de certains aliments surgelés du commerce.
- La température dans ce compartiment n'est pas assez froide pour que les aliments soient congelés en toute sécurité pendant de longues périodes et fonctionne mieux lorsque les aliments sont déjà congelés.
- Ce compartiment réfrigérant n'est pas un véritable congélateur ; il ne permet pas de conserver la glace ou de congeler des articles.
- Un réglage plus froid peut être utilisé pour ces articles, mais d'autres articles du réfrigérateur en seraient affectés
- La porte du réfrigérateur est susceptible de se briser en raison d'une accumulation excessive de glace. Cette pièce n'est pas couverte par votre garantie. Veuillez à dégivrer le réfrigérateur lorsque l'épaisseur de la glace atteint 1/4 de pouce.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

➤ **Dégivrage de l'Appareil**

- Faites dégivrer l'appareil lorsque le givre accumulé sur l'évaporateur atteint une épaisseur d'environ 5 mm (1/5 pouce). Réglez le cadran du thermostat sur la position "0".
- Retirez les aliments congelés ou périssables de l'appareil et placez-le dans une glacière pour protéger les aliments.
- Pendant le cycle de dégivrage, la glace fond dans le bac de récupération de l'eau.
- Pour retirer l'eau, retirez le plateau de récupération de l'eau et/ou placez un récipient de récupération sous le plateau.
- Essuyez le bac de récupération de l'eau et remplacez-le sous le compartiment de l'appareil. Le dégivrage prend généralement quelques heures. Après le dégivrage, remettez la molette du thermostat sur la position souhaitée. Pour décongeler rapidement, retirez tous les aliments de l'appareil et laissez la porte ouverte. N'utilisez jamais un couteau ou un autre instrument métallique pour racler la glace/le givre de l'évaporateur.

➤ **Nettoyage de l'Appareil**

- Réglez le contrôle de la température sur "0", débranchez l'appareil et retirez les aliments, les clayettes et les plateaux.
- Nettoyez les surfaces intérieures avec une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude. La solution doit contenir environ 2 cuillères à soupe de bicarbonate de soude pour un litre d'eau.
- Nettoyez les clayettes et les plateaux avec une solution détergente douce.
- L'extérieur de l'appareil doit être nettoyé avec un détergent doux et de l'eau chaude.
- Essorez l'excès d'eau de l'éponge ou du chiffon avant de nettoyer la zone des commandes ou toute autre pièce électrique.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et un détergent liquide doux. Rincez bien et essuyez avec un chiffon doux et propre.

ATTENTION :

Le fait de ne pas débrancher l'appareil peut entraîner un choc électrique ou des blessures corporelles.

ATTENTION :

Ne jamais utiliser d'eau bouillante car elle pourrait endommager les pièces en plastique. De plus, n'utilisez jamais d'instrument pointu ou métallique pour enlever le givre car cela pourrait endommager les serpentins de refroidissement et annulerait la garantie. Nous vous recommandons d'utiliser un grattoir en plastique.

- Utilisez une éponge ou une serviette pour ramasser la glace fondue sur le sol de l'appareil.
- Retirez les aliments congelés du compartiment réfrigérant et placez-les dans une glacière pour les protéger.

➤ **Coupure de Courant**

- La plupart des coupures de courant sont corrigées en quelques heures et ne devraient pas affecter la température de votre appareil si vous minimisez le nombre de fois où la porte est ouverte. Si l'électricité doit être coupée pendant une longue période, vous devez prendre les mesures nécessaires pour protéger vos aliments.

➤ **Période de Vacances**

- Vacances courtes : Laissez l'appareil fonctionner pendant les vacances de moins de trois semaines.
- Longues vacances : Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois, retirez tous les aliments et débranchez le cordon d'alimentation. Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur. Pour éviter la formation d'odeurs et de moisissures, laissez la porte légèrement ouverte : calez-la si nécessaire.

➤ **Déplacement de l'appareil**

- Retirez tous les aliments.
- Fixez avec du ruban adhésif tous les objets mobiles à l'intérieur de votre appareil.
- Tournez les vis de mise à niveau jusqu'à la base pour éviter tout dommage.
- Fermez la porte avec du ruban adhésif.
- Assurez-vous que l'appareil reste bien en position verticale pendant le déplacement. Protégez également l'extérieur de l'appareil avec une couverture ou un objet similaire.

➤ **Astuces pour Économiser l'Énergie**

- L'appareil doit être placé dans la zone la plus fraîche de la pièce, loin des appareils produisant de la chaleur et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil. La surcharge de l'appareil force le compresseur à fonctionner plus longtemps.
- Veillez à bien emballer les aliments et à essuyer les récipients avant de les placer dans l'appareil. Cela permet de réduire la formation de givre à l'intérieur de l'appareil.
- Le bac de stockage de l'appareil ne doit pas être recouvert de papier d'aluminium, de papier ciré ou de papier absorbant. Les doublures gênent la circulation de l'air froid et rendent l'appareil moins efficace.
- Organisez et étiquetez les aliments pour réduire les ouvertures de porte et les recherches prolongées. Retirez autant d'articles que nécessaire en une seule fois, et fermez la porte dès que possible.

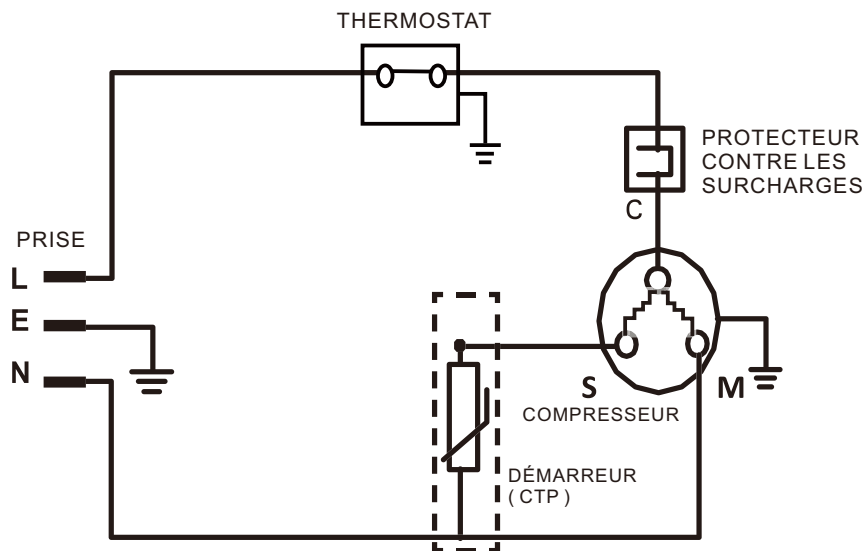
DYSFONCTIONNEMENTS DE VOTRE APPAREIL

Vous pouvez résoudre facilement de nombreux dysfonctionnements courants de votre appareil, ce qui vous permettra d'économiser le coût d'un éventuel appel de service. Essayez les suggestions ci-dessous pour voir si vous pouvez résoudre le problème avant d'appeler le service d'entretien.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas branché. Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a sauté. La commande de température de l'appareil est réglée sur la position "0".
Il s'allume et s'éteint fréquemment.	La température de la pièce est plus élevée que la normale. Une grande quantité d'aliments a été ajoutée à l'appareil. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. La commande de température n'est pas réglée correctement. Le joint de la porte n'est pas bien étanche. L'appareil n'est pas suffisamment dégagé.
Des vibrations.	Vérifiez que l'appareil est de niveau.
L'appareil semble faire trop de bruit.	Le bruit de cliquetis peut provenir de l'écoulement du réfrigérant, ce qui est normal. À la fin de chaque cycle, vous pouvez entendre des gargouillis causés par l'écoulement du réfrigérant dans votre unité. La contraction et la dilatation des parois intérieures peuvent provoquer des bruits d'éclatement et de crépitement. L'appareil n'est pas de niveau.
La porte ne se ferme pas correctement.	L'appareil n'est pas de niveau. La porte a été inversée et mal installée. Le joint d'étanchéité est sale ou plié. Les étagères, les bacs ou les paniers sont mal positionnés.

SCHÉMA DE CÂBLAGE



Tension / Fréquence : 115V/60Hz

Fabriqué en Chine



US

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:



001-877-644-9366



customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:



416-792-6088



customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham, Ontario Canada
L3R 4B9
MADE IN CHINA

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307, Markham, Ontario Canada
L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

